

Rámcová zmluva o vzájomnej spolupráci

uzatvorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka (zákon č. 40/1964 Zb.)
v znení neskorších predpisov

Preambula

Žitnoostrovské osvetové stredisko v Dunajskej Strede a Alžbeta Tešediková sa dohodli na spolupráci v záujme vytvorenia partnerského vzťahu a vzájomnej efektívnej komunikácie v spoločnej snahe o vykonávanie lektorskej činnosti podľa tejto zmluvy riadne a včas podľa svojich znalostí a schopností a podľa pokynov objednávateľa. Lektorka vyslovuje súhlas s vyhotovením obrazovo zvukových záznamov z lektorskej činnosti. S týmto cieľom uzatvárajú túto rámcovú zmluvu o spolupráci (ďalej len „zmluva“).

Článok I Zmluvné strany

1. Žitnoostrovské osvetové stredisko v Dunajskej Strede

Sídlo: Biskupa Kondého 10, 929 01 Dunajská Streda
Štatutárny zástupca: Mgr. art. Viktor Varga, riaditeľ
Právna forma: príspevková organizácia
Zriaďovateľ: Trnavský samosprávny kraj, Starohájska ul. 10, Trnava
IČO: 36088315
DIČ: 2021431621
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, SPSRSKBA
Číslo účtu: SK54 8100 0000 0070 0049 1825
Email: info@osvetads.sk
(ďalej len ako "Inštitúcia")

2. Alžbeta Tešediková

Dátum narodenia:
rod. číslo:
bytom:
číslo
č. účtu:
(ďalej len ako "Lektorka")

Článok II Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je rozvoj vzájomne plánovaných aktivít a rôznych foriem spolupráce v neformálnom vzdelávaní detí prostredníctvom literatúry so zameraním na vzdelávaciu a komunitnú prácu s deťmi slovenskej národnostnej menšiny, projektu vzájomnej kultúrnej výmeny slovenských občanov a Slovákov žijúcich v zahraničí - Rýmované príbehy bez hraníc – Sarvaš, za účelom vzájomnej kultúrnej výmeny medzi Slovákmi doma a v zahraničí v rámci žiadosti projektu podaného na Fond na podporu umenia, Bratislava.

Článok III Oblasti spolupráce a termín, miesto plnenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že budú spolupracovať v rámci nasledovnej oblasti:
Rozvoj vzájomne plánovaných aktivít a rôznych foriem spolupráce v neformálnom vzdelávaní detí prostredníctvom literatúry so zameraním na vzdelávaciu a komunitnú prácu s deťmi slovenskej národnostnej menšiny, rozvoj čitateľskej gramotnosti, jazykových kompetencií a kultúrnej identity prostredníctvom interaktívnych literárno-tvorivých aktivít, konkrétne v prostredí slovenskej národnostnej menšiny v meste Sarvaš (Maďarsko). Prostredníctvom štyroch interaktívnych literárno-tvorivých workshopov, ktoré vzhľadom k t. č. ešte bez rozhodnutia o žiadané a poskytnuté finančné prostriedky Žiadosti projektu Rýmované príbehy bez hraníc – Szarvas - Rýmované príbehy a Tajničky pre bystré hlavičky s osemšmerovkami a omaľovánkami príslušnými k

daným príbehom autorky Alžbety Tešedikovovej za účelom vzájomnej kultúrnej výmeny medzi Slovákami doma a v zahraničí a vzájomnou prezentáciou ich kultúry s prepojením autorského čítania, čítania s porozumením, literárnou tvorbou, kreatívnou prácou s textom a podporou aktívneho používania slovenského jazyka v zahraničnom prostredí, diskusiou.

2. Realizácia aktivít uvedených v článku III - Termín a miesto plnenia:

Projekt bude realizovaný počas dvoch dní formou štyroch workshopov:

– 1. deň: dva workshopy, interaktívna tvorivá dielňa:

02.06.2026 - Slovenská základná škola, materská škola a kolégium, 5540 Szarvas, Szabadság út 29, Maďarsko.

– 2. deň: dva workshopy, interaktívna tvorivá dielňa:

03.06.2026 - Slovenská základná škola, materská škola a kolégium, 5540 Szarvas, Szabadság út 29, Maďarsko.

Článok IV

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodnúť druh, termíny a podmienky jednotlivých aktivít vopred.
2. Všetky zmeny alebo doplnenia termínov sa musia realizovať písomnou formou a potvrdiť oboma stranami.
3. Obidve strany sa zaväzujú pri propagácii podujatia označiť druhú stranu ako partnera a uviesť druhú stranu na všetkých tlačенých, elektronických a audiovizuálnych materiáloch k podujatiu.
4. Náklady v súvislosti s plnením tejto zmluvy súvisiace s materiálnym a organizačným zabezpečením (priestory, personálne náklady, cestovné náklady, materiálové náklady na podujatie) znáša objednávateľ.
5. Poskytovateľ sa zaväzuje splniť požadovanú úlohu riadne, zodpovedne a včas a vysporiadať si povinnosti súvisiace s odmenou voči ostatným inštitúciám.

Článok V

Finančné plnenie

Finančné plnenie súvisiace s realizáciou aktivít uvedených v článku III tejto zmluvy:

- 3.1 Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť poskytovateľovi za poskytnutie služby uvedenej v Čl. III Honorár autorky a lektorky, odmenu vo výške: 1 200 €, - EUR (slovom: jedentisícdivesto Eur).
- 3.2 Odmena je splatná po vykonaní služby a bude poskytovateľovi vyplatená prevodom na jeho bankový účet.

Článok VI

Trvanie a ukončenie zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu môžu ukončiť:
 - a) dohodou,
 - b) výpoveďou.
3. Dohodou môžu zmluvné strany ukončiť platnosť tejto zmluvy k akémukoľvek dátumu.
4. Výpoveďou môžu ukončiť túto zmluvu obidve zmluvné strany, a to písomnou formou doručenou druhej zmluvnej strane.
5. Obidve zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade ukončenia platnosti tejto zmluvy dohodou alebo výpoveďou zabezpečia realizáciu dohodnutých aktivít až do ich ukončenia.

Článok VII

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobudne platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
2. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch origináloch. Každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.

V Dunajskej Strede dňa

Za Žitnoostrovské osvetové stredisko:

Meno: **Mgr. art. Viktor Varga**

Podpis:

Za Lektorka: Alžbeta Tešediková:

Meno: **Alžbeta Tešediková**

Podpis: